

**Convenio de Seguridad Social del 13 de Mayo del 2010 entre Argentina y Luxemburgo  
Convention de Sécurité Sociale du 13 mai entre l'Argentine et le Luxembourg**

**NOTIFICACION DE LAS RESOLUCIONES Y COMUNICACION SOBRE LAS PRESTACIONES Y SUS MONTOS  
NOTIFICATION DES DECISIONS ET COMMUNICATION SUR LES PRESTATIONS ET LES MONTANTS**

*Artículo 13 del Convenio / Article 13 de la Convention  
Artículo 8 del Acuerdo Administrativo / Article 8 de l'Arrangement Administratif*

<b>1.</b>	<b>INSTITUCIÓN DESTINATARIA / INSTITUTION DESTINATAIRE</b>
1.1	Denominación / <i>Dénomination</i> : .....
1.2	Dirección / <i>Adresse</i> : .....
	Correo Electrónico / <i>Adresse électronique</i> : .....

<b>2.</b>	<b>BENEFICIARIO / BENEFICIAIRE</b>
2.1	Apellido / <i>Nom de famille</i> : .....
2.2	Nombre / <i>Prénom</i> : .....
	Fecha de nacimiento / <i>Date de naissance</i> : ____ / ____ / _____
2.3	Sexo / <i>Sexe</i> : <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
2.4	Dirección / <i>Adresse</i> : .....
	Correo Electrónico / <i>Adresse électronique</i> : .....
2.5	DNI/CUIL/CUIT en Argentina / <i>en Argentine</i> : .....
	N° de identificación luxemburguesa / <i>N° d'identification au Luxembourg</i> : .....

<b>3.</b>	<b>DECISIÓN / DÉCISION</b>
-----------	----------------------------

3.1	Tipo y Número del Beneficio / <i>Type et numéro de prestation</i> : .....					
<b>Importe del Beneficio a Cargo de la Institucion Competente Argentina/luxemburguesa :</b> <b><i>Montant de la prestation à charge de l'institution compétente argentine/luxembourgeoise</i></b>						
		<b>Valor inicial</b> <b><i>Montant initial</i></b>	<b>Actualizaciones / <i>Actualisations</i></b>			
Importe mensual de la prestación con períodos totalizados (prestación a prorrata) <i>Montant mensuel de la prestation par totalisation des périodes (pension proratisée)</i>		.....	<b>A partir de</b> <b><i>A partir du</i></b>	<b>Importe</b> <b><i>Montant</i></b>	<b>A Partir de</b> <b><i>A partir du</i></b>	<b>Valor</b> <b><i>Montant</i></b>
		<i>Importe / montant</i>	.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....	.....
Porcentaje a Prorrata / <i>Taux proratisé</i> : .....						

Importe mensual de la prestación por períodos independientes, cumplidos exclusivamente bajo la legislación local <i>Montant mensuel de la prestation par périodes séparées accomplies exclusivement sous la législation locale</i>	<b>Valor inicial</b> <b>Montant initial</b>	<b>Actualizaciones / Actualisations</b>			
	.....	<b>A partir de</b> <b>A partir du</b>	<b>Importe</b> <b>Montant</b>	<b>A Partir de</b> <b>A partir du</b>	<b>Valor</b> <b>Montant</b>
	Importe / montant	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....	.....

<b>3.2</b>	<b>DENEGATORIA DEL PEDIDO / REJET DE LA DEMANDE :</b>
No tiene derecho a beneficio en virtud de / <i>Vous n'avez pas droit à cette prestation au motif suivant :</i> ..... ..... .....	

<b>4.</b>	<b>RECURSO/ RECOURS</b>
Si no está de acuerdo con las decisiones tomadas a se respecto, dispone usted de las vias y plazos de recurso siguientes / <i>Si vous n'êtes pas d'accord avec les décisions prises à votre égard, vous disposez des voies et délais de recours ci-après :</i>	
<b>4.1</b>	<b>En Luxemburgo:</b> El reclamo contra una decisión luxemburguesa debe enviarse en dos ejemplares al <i>Conseil arbitral de la sécurité sociale</i> , 16 boulevard de la Foire L-1528 Luxembourg dentro del plazo de 40 días a partir de la fecha de su notificación. <i>Au Luxembourg:</i> <i>Une réclamation contre une décision luxembourgeoise doit être adressée, en double exemplaire, au Conseil arbitral de la sécurité sociale, 16 boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg, dans un délai de 40 jours à compter de la date de réception de sa notification.</i>
<b>4.2</b>	<b>En Argentina:</b> El interesado puede interponer recurso en el plazo de ..... días hábiles, a contar desde la fecha en que recibió la notificación de denegatoria, a la siguiente entidad: <i>En Argentine:</i> <i>L'intéressé peut introduire un recours dans un délai de ..... jours ouvrables, à compter de la date à laquelle il a reçu la notification de rejet, auprès de l'organisme suivant :</i> ..... ..... ..... Obs. : Cuando se interponga el recurso, el requirente deberá fundamentarlo y presentar nuevos elementos que justifiquen sus dichos en cuanto al derecho al beneficio <i>Obs.: En cas de recours, le requérant doit le fonder et présenter de nouveaux éléments à l'appui de ses dires concernant son droit à la prestation ou l'avantage.</i>

<b>5.</b>	<b>INSTITUCIÓN EMISORA / INSTITUTION ÉMETTRICE</b>
<b>5.1</b>	Denominación / <i>Dénomination</i> : .....
<b>5.2</b>	Dirección / <i>Adresse</i> : .....
	Correo Electrónico / <i>Adresse électronique</i> : .....

**Observacion / Observation.** : Anexar resolución / Joindre la décision.